

مراجعة - تحليل الخطاب - مجذوب العامر 1439 الفصل الثاني

Discourse analysis is a broad term for the study of the ways in which language is used in ____?

تحليل الخطاب هو مصطلح واسع لدراسة الطرق التي تستخدمها اللغة في ايش؟؟

في النصوص و السياقات **texts and contexts**

Text: the original words of a piece of writing or a speech. It usually consists of ____?

النص عبارة عن كلمات اصلية لقطعة سواء كانت مكتوبة او منطوقة ويتكون النص عادة من ايش؟

من أكثر من جملة واحدة او عبارة **more than one sentence or utterance**

Situational Context: The environment or **Situation** in which a text is **produced:** Who is speaking to Whom, when, where, and about what topic : The addressor, the addressee, the time, the place, and the topic of discourse.

السياق الظرفي من اسمه ظرفي يعني انه يشرح **البيئة** او الحالة التي يتم فيها **إنتاج النص** و يشمل (من يتحدث الى من و متى و اين وعن الموضوع وماهو العنوان و المرسل إليه والوقت و المكان وموضوع الحديث او الخطاب .

Linguistic context: is the discourse or language items that surround a language unit and help to determine its interpretation.

هنا السياق اللغوي يعني اخطاب او البنود اللغوية التي تحيط وحدة اللغة وتساعد على تحديد تفسيرها

مثل كلمة تحمل معنى كلمة أخرى . مثال

When people lose their jobs, they also lose **their self-confidence, or belief in their own confidence**

عندما يفقد الناس وظيفتهم يفقدون ايضا ثقتهم بأنفسهم أو اعتقادهم في ثقتهم

form refers to the sentences or utterances **produced**

فورم (الشكل يشير الى الجمل او العبارات **المنتجة**)

Function refers to the **purpose** behind sentences or utterances

الوظيفة (فانكشن) تشير الى الغرض من وراء الجمل و العبارات

أمثلة على الوظيفة

can you help me carry this box **“request”**

يمكنك مساعدتي على حمل هذا الصندوق ؟ هنا تعبير عن وظيفة **الطلب**

” I will buy you a new car if you graduate with a first class degree **“promise**

سوف اشترى لك سيارة جديدة اذا تخرجت بدرجة اولى هنا تعبير عن **الوعد**

Mega language functions وظائف اللغة الضخمة

The informative function ❖

وظيفة معلوماتية يعني نستخدم اللغة لغرض

اما تقديم او اعطاء معلومة **provide information- (giving information)**

او انها تطلب معلومة **ask for information**

provide information- (giving information) امثلة تقدم معلومة	Khartoum is the capital of Sudan الخرطوم عاصمة السودان مثال ايضا Today, we will study the past tense اليوم سوف ندرس الفعل الماضي
ask for information مثال تطلب معلومة	مثال تطلب معلومة . What is the capital of Spain? ماهي عاصمة اسبانيا ؟

ممكن نسمي ايضا هالوظيفة (مرجعية او مفاهيمية او ايدلوجية)

.referential, conceptual, or ideational function

The communicative function ❖

وظيفة تواصلية يعني الناس تستخدم الجمل و العبارات لإنتاج وظائف

هالوظائف مثل ؟ **request** طلب , **command** , أمر , وعد , **Promise** اقتراح , **suggestion**

اتفاق . **agreement. Etc**

السؤال يجي وظيفة الجملة او هذه الجملة تعبر عن؟	الجملة او العبارة
(Can you open page 14 in the book ? Can you help me carry this box?)	Request طلب

The phatic communion function ❖

وظيفة فاتيك التواصلية نستخدم اللغة لإقامة علاقات اجتماعية بين المشاركين بالحديث

مثل التحيات؟ مثل (hi, how are you, nice meeting you) greetings

او يقولك يوم جميل اليوم أليس كذلك؟ "nice day today, isn't it?" طبعاً هنا ما يعطيك معلومة

بس يبغى يسولف معك يعني الحديث من اجل الحديث "talking for the sake of talking".

ايضا مثال Teacher: Good morning المعلم : صباح الخير .

The Poetic Function ❖

الوظيفة الشعرية تركز على الرسالة بحد ذاتها (الرمز نفسه وكيفية استخدامه) وهي وظيفة المنطوق في الشعر و الشعارات

Focuses on "the message for its own sake" (the code itself, and how it is used) and is the operative function in poetry as well as slogans.

The Emotive/Expressive Function ❖

الوظيفة العاطفية التعبيرية هنا الوظيفة تعبر عن

مشاعر وعواطف المرسل المتكلم (sender/ speaker) feelings and emotions of the addresser (sender/ speaker)

مثال على ذلك التاداخلات و التغيرات الصوتية التي لا تغير المعنى المرجعي للكلام ولكن تضيف عن المرسل او المتكلم حالته الداخلية y interjections and other sound changes that do not alter the referential meaning of an utterance but do add information (about the Addresser's (speaker's

مثال رائع يا له من منظر مذهل "Fantastic" "Wow, what a view!"
This lesson is a very useful and interesting lesson هذا هو الدرس مفيد جدا ومثير للاهتمام).

Meta lingual Function ❖

هنا وظيفة الفوق لغوية يعني اللغة تتحدث عن نفسها

The use of language to discuss or describe itself نفسها لتصف نفسها

مثل لما تقول: "go" is "went" The past form of "go" is "went"

الماضي من go هو went.

الاختلافات بين الخطاب المنطوق و الخطاب المكتوب

لو تلاحظون انهم عكس بعض غالبا

المنطوق SPEECH	المكتوب WRITING
is usually informal and repetitive المنطوق غير رسمي ومتكرر.	الكتابة أكثر رسمية وصغير الحجم formal and compact
الكلام نكتسبه بشكل طبيعي دون تدريس Speech is acquired naturally without teaching	الكتابة لا يمكن تعلمها الا من خلال التدريس Writing can only be learnt by teaching
Speakers draw on their listeners reactions to know how or whether to continue يستفيدون من ردود افعال المستمعين	الكتاب انفراديين solitary in their process في عملياتهم
simpler sentences connected by lots of ands and buts . يستخدمون المتحدثون جمل ابسط متصلة من قبل الكثير	الكتاب يستخدمون جمل معقدة مع ربط الكلمات more complex sentences With connecting words
Universal, everybody acquires it عالمية والجميع يكتسب ذلك	ليس الجميع يتعلم القراءة و الكتابة و everyone learns to read and write
Has dialect variations that represent a region تختلف اللهجة لكل منطقة	More restricted and generally follows standardized form of grammar , structure , organization, and vocabulary أكثر تقييد و يستخدم شكل موحد من قواعد اللغة و هيكل وتنظيم و المفردات
لكن المتحدث يستخدم صوته النغمة الايقاع التناغم الاجهاد و اجسادهم لا يصل رسائهم Speakers use their voices (pitch, rhythm, stress) and their bodies to communicate their message	Writers rely on the words on the page to express meaning and their ideas يعتمد الكاتب على الكلمات في الصفحة للتعبير عن المعنى و افكارهم
Speakers use pauses and intonation المتحدثون Speakers pronounce يستخدمون التوقف و ارتفاع طبقات الصوت و النطق	Writers use punctuation Writers spell يستخدم الكاتب علامات الترقيم والتدقيق الاملائي
Speaking is often spontaneous and unplanned . غالبا ما يكون الحديث عفوي و غير مخطط له	Most writing is planned and can be changed through editing and revision before an audience reads it يتم التخطيط لمعظم الكتابة و يمكن تغييرها من خلال التحرير و المراجعة قبل أن يقرأها الجمهور
Speakers have immediate audiences who nod, interrupt, question and comment . المتحدثون لديهم جمهور فوري يقاطع ويسأل	Writers have a delayed response from audiences or none at all and have only one opportunity to convey their message, be

ويعلق

interesting, informative, accurate and hold their reader's attention. الكتابة لديهم استجابة متأخرة من الجماهير او لا شيء على الإطلاق ولها فرصة واحدة فقط لنقل رسالتهم تكون مثيرة للاهتمام وغنية بالمعلومات ودقيقة وتحمل هم القارئ

COMMUNICATIVE LANGUAGE FUNCTIONS

وظائف اللغة التواصلية عندنا ثلاث وظائف رئيسية

• The informative وظيفة معلوماتية يعبر عنها عن طريق

الجملة التفسيرية declarative sentences

ومثل ما قلنا اول انها تعرض معلومة او تعطي معلومة مثال

Paris is the capital of France? Is Paris the capital of France

باريس عاصمة فرنسا , هل باريس عاصمة فرنسا ؟

• the expressive وظيفة تعبيرية يعبر عنها عن طريق

التعجبية exclamatory sentences

ومثل ما قلنا ان التعبيرية تعبر عن مشاعر و عواطف المتكلم feelings or emotions

مثال ! What a nice weather we have today

ما أطف الطقس الدنيا اليوم ! ركزوا على علامة التعجب.

• the directive وظيفة توجيهية يعبر عنها عن طريق

الاحتمية imperative sentences

هي زي الاوامر لما اطلب من شخص القيام بشيء او عدم فعله

:o tell the speaker to do or not to do something

Shut the window, please اغلق النافذة من فضلك

Do not shut the window ,please .. لا تغلق النافذة من فضلك

الخطاب المختلط

MIXED DISCOURSE

يعني استخدم الثلاث الوظائف التي فوق

المعلومات و التعبيرية و التوجيه

لو عطاهم مثال ان شخص ما اراد مثلا عمل خير ييخص مرضى الكانسر فهو راح يبحث عن دور المجتمع بوظيفة **المعلومات** و يبحث عن حاجة المرضى بالوظيفة **التعبيرية** و يطلب من الجمهور **المساهمة التوجيه**

فراح يكون خطابه مختلط . تنبيه من النادر ان يعبر الخطاب بواحد من هالوظائف
الخطاب عادة ما يكون مختلطاً .

وظائف أخرى

Ceremonial functions وظائف احتفالية

such as naming or marriage ceremonies احتفالات التسمية او الزواج

مثال

(I hereby name this ship King Salman)

(I hereby announce you husband and wife) .

Performative verbs: الأفعال الادائية

These are such called because a function is explicitly performed by just uttering them:

يتم تنفيذ الوظيفة صريحة عن طريق النطق

(I divorce you, I promise to help you) . انا اطلقك , اعد كان اساعدك

Phatic function:

فاتيك مثل التحايا و الحديث المطلق و التعبير عن المغادرة اراك لاحقا

Social language such as **greetings, elevator talk, leave- taking expressions**

((see you later)) .

انواع الجمل

نوع الجمل عادة يعبر عن وظيفة معينة ولكن يمكن ان يعبر بوظائف اللغة الثلاث الرئيسية

جملة اعلانية **A declarative sentence** هي عادة تعبر عن

وظيفة معلومات **informative function** مثل **the room is cool** الغرفة باردة

ولكن ممكن تعبر عن وظيفتين مثل

I had a nice time (expressive) معبرة

I would like some coffee (directive) توجيه

interrogative sentence جملة استفهامية

تطلب عادة الحصول على معلومة (informative)

ولكن يمكن أن تؤدي وظيفة تعبيرية expressive function مثل

(Isn't that great?) ليست كبيرة؟

ووظيفة توجيه مثل directive function

(Don't you want to help me) لا تريد ان تساعدني؟

The imperative sentence الجملة الحتمية

عادة تعبر عنوظيفة التوجيه مثل **(shut the windows)** اغلق النافذة

و ممكن تعبر عن وظيفة المعلومات مثل (قراءة صفحات من 6-9 للاختبار)

(read pages 6 to 9 for the test) (informative function)

وكذلك وظيفة التعبير مثل (اتمنى لك نهارا سعيدا)

(Have a nice day) (expressive function)

exclamatory sentence الجملة التعجبية

تعبر عادة بوظيفة التعبير (الكون محدود !) (انا سعيد!)

(I am glad (!the universe is bounded) !

وكذلك وظيفة التوجيه (حقا انه في وقت متأخر)

:Really it is late !directive function

الوظيفة	مثال
امر Command	!: Shut the window
نصيحة Advice	you look ill. You had better see a doctor
طلب Request	?Can you please shut the window
طلب اذن Asking for permission	?Can I come in
اعطاء اذن Giving permission	.You can come in now
اقتراح Suggestion	Let"s go to the library tonight
وعد Promise	: I will help you with the writing of the essay
.Agreement or disagreement موافقة او عدم موافقة	A: I think that Trump will be the next president of the USA. B: I don"t think so. He won"t. C: You are right. He will be
تهديد !Threat	: If you do that again I will divorce you
رفض Refusal	!: Will you marry me? No way
قبول Acceptance	: Will you marry me? Sure, I will
الشكوى Complaining	: I hate eating fish every day. I told you that hundreds of time
دعوة ?Invitation.	: Will you join us for my son"s birthday tomorrow
انكار !Denial	: You used my toothbrush this morning. No, I did not
اعتذار Apologizing	: You hurt me today. I am so sorry. I did not mean to

CONVERSATIONAL ANALYSIS

تعريف تحليل المحادثة

is the study of the talk produced in ordinary human interactions. At its core, conversation analysis is a set of methods for working with audio and video recordings of talk and social interaction

Adjacency pair: الأزواج المتلاصقة

تتألف من اثنتين من المنعطفات التي ينتجها مختلف المتحدثين يتم وضعها في مكان بشكل مجاور وفيها يتم التعرف على الكلام الثاني المتعلق بالاول

Composed of **two turns** produced by different speakers which are placed **adjacently** and where the second utterance is identified as related to the **first**

مثل question/answer, complaint/denial, **offer/accept**, request/grant, compliment/rejection challenge/rejection, and instruct/receipt

مثل الأزواج المتلاصقة على العرض القبول

Can you be quiet? عرض عليه هل يمكنك ان تكون هادئا؟

Yes, sure نعم بالتأكيد

وممكن يجي احد الامثلة اللي فوق سؤال وجواب , شكوى و انكار الخ

الأزواج المتلاصقة لها ثلاث خصائص

1- تتألف من نوعين من الكلام , الكلام يكون متجاور وهذا الاول

يليه الثاني المتحدثون المختلفون ينتجون كل الكلام

The utterances are adjacent, that is the first immediately follows the **second**; Different speakers produce each utterance

BROKEN-RECORD RESPONSE

(The conversational strategy of forestalling (**not allowing to continue**)

استراتيجية المحادثة من اجل حجب عدم السماح بالمواصلة

بتكرار نفس العبارة او الجملة

repeating the same phrase or sentence over and over

The professor was totally blowing me off. Every time I tried to get the conversation going, all he kept saying was,

كان الاستاذ يهيني تماما في كل مرة حاولت الحصول على محادثة كل ما قاله

'Well, it's a real controversial point' انها نقطة مثيرة للجدل

Conversation

.spoken exchange of ideas, observations, opinions, or feelings

conversational تبادل المنطوق من الافكار والملاحظات و الافكار , الصفة منها

في المحادثة يشارك الناس عاطفيا بعضهم البعض

But in conversation, people are **emotionally involved with each other.**

Discourse marker ❖

علامة الخطاب هي أداة a particle مثل (oh, like , and you know)
(, let me see Mind you, listen, look, hold on,, hang on ,you see
أي جملة تجي فيها احد هالامثلة علامات خطأااااب.
طبعا هي تستخدم used to direct or redirect the flow of conversation
without adding any significant paraphrasable meaning to the
discourse .لتوجيه او اعادة تو جيه الخطاب من دون اضافة أي معنى هام

I could so go for **like** a huge cookie right now, with like, a مثال
lamb kabob simultaneously

The co-operative Principle ❖

مبدأ التعاونية الافتراض بان المشاركين في محادثة عادة يحاولون ان تكون
المعلومات صادقة و ذات صلة واضحة

the assumption that participants in a conversation normally
attempt to be informative, truthful, relevant, and clear

مثال جعل مساهمتك بالحديث كما هو المطلوب

**The principles are: Make your conversational contribution such as is
,required**

الحالة	مثال
<p>Echo utterance</p> <p>An echo utterance is speech that repeats, in whole or in part, what has just been said by another speaker. Sometimes called simply echo ويسمى تقليد</p>	<p>Claire: Alright, everybody back to work. Gloria: Everybody back to work! Claire I just said that. Gloria Delgado-Pritchett: And I -said it</p>
<p>Editing term</p> <p>A filler word (such as um) or a cue phrase (let's see) used to mark a hesitation in speech مصطلح التحرير هنا يفيد الاصلاح a repair</p>	<p>استخدام كلمة حشو مثل (let's see- um) مثل Q: Women's football doesn't get much coverage in Britain compared to elsewhere. So precisely how famous are you in the US, where you play? Um, well الجواب كان \ ام , حسنا .</p>
<p>MINOR SENTENCE الجملة الثانوية</p> <p>fragmented, elliptical, or incomplete sentence or clause that still conveys meaning. Also called sentence fragment</p>	<p>"Wow" ماذا بحق الجحيم "What the hell" واو ("Like father, like son") مثل الاب , مثل الابن Not right now ليس الان ("Mary here), ماري هنا (Go), اذهب You over there انت هناك ؟</p>
<p>Nonverbal communication</p> <p>the process of sending and receiving messages without using words, either spoken or written</p>	<p>تواصل غير لفظي مثل When you close your ears with your hands to avoid being disturbed by loud noise عند اغلاق اذنيك بيديك لتجنب التعرض للازعاج او الضوضاء</p>
<p>Pause</p> <p>التوقف في علم الصوتيات توقف الكلام يعني لحظة صمت</p>	<p>Anyone who is guilty of such practices . . .,' he <u>paused for effect</u>, leaning forward and staring at the . . congregation, ' . . . anyone in town</p>
<p>Positive politeness strategies الاجابية</p>	<p>تهدف الاستراتيجية تجنب اعطاء هجوم او اساءة من خلال تسليط الضوء على التودد وانشاء ارضية مشتركة تستخدم النكت والالقاب والاسئلة العامة وعلاوات الخطاب مثل من فضلك These strategies include juxtaposing criticism with compliments, establishing common ground, and using jokes</p>

<p>Discourse analysis nicknames, tag questions, special discourse .markers(please), and in- group jargon and slang</p>	
<p>تستخدم لتجنب اعطاء مخالفة باظهار الاحترام وتشمل الاستجابات و التحولات are intended to avoid giving offense by showing deference. These strategies include questioning, hedging, and presenting disagreements as .opinions مثلا عندنا اخرس "Shut up"!تعتبر وقاحة واقل تهذيب من حافظ على هدوءك 'Keep quiet! لكن اقول هل تعتقد انك ستحافظ على هدوءك 'Do you think you would mind keeping quiet'</p>	<p>Negative politeness strategies استراتيجية التهذيب السلبية</p>
<p>The use of laughter as the oral equivalent of punctuation at the end of a spoken phrase or sentence استخدم الضحك المكافئ لعلامات الترقيم في نهاية العبارة مثال " [Uncle Emil] was a big, rough, hearty man who was missing one whole finger and part of another from accidents in the steel mill, and his language was goodhearted, loud, punctuated by laughter, and not at ".all suited for Sunday school</p>	<p>Punctuation Effect تأثير علامات الترقيم</p>

❖ تناوب الادوار Turn- taking

تناوب الحوار بين شخصين بشكل مسرحي مثال المتحدث الذي يقاطع باستمرار
وغير قادر على التوقف يرى اقل شأنًا من المتحدثين .

✓ التماسك COHESION

يشير الى العمليات التي تستخدمها اللغة لخلق وحدة اتصال بين جمل النص
refers to the processes which a language uses to create unity
.and connectivity between the sentences of a text

انواع التماسك

types of and cohesion

✓ Grammatical cohesion تماسك نحوي

✓ Lexical cohesion. تماسك معجمي

Lexical cohesion معجمي	Grammatical cohesion نحوي
<p>repetition of the same lexical items , lexical synonyms or lexical items related .in other ways بتكرار نفس العناصر او ذات الصلة بطرق أخرى</p>	<p>يستخدم الضمير الثالث واسماء الاشارة و اشكال المقارنة (he), demonstrative pronouns (this, there), and (comparative forms (-er, -est) similar</p>
<p>لديه اربع انواع</p> <ul style="list-style-type: none"> • تكرار نفس الكلمة • تكرار المرادفات • تكرار المفرد • تكرار كلمة عامة • الانواع والوصاف 	<p>لديه ثلاثة انواع There are 3 types</p> <ul style="list-style-type: none"> • مرجعي Reference • استبدال Substitution • حذف Ellipsis
<p>Repetition of the same word تكرار نفس الكلمة مثال كسر الطقس و كاليفورنيا California is the most wonderful place to visit because of its variety of weather and its beautiful nature. Visitors to California can find any weather they lik</p>	<p>Reference المرجعي تعريف استخدم عنصر مثل (he, it, this) للاشارة الى عنصر اخر مذكور بالنص او السياق to refer to another item (John, dress) MENTIONED INSIDE THE TEXT or AVAILABLE IN THE SITUATION OR CONEXT OF THE TEXT وهو نوعين داخلي وخارجي</p>
<p>Repetition of a synonym تكرار المرادفات الكلمة التي لها نفس المعنى لكلمة اخرى الثعبان تحرك بسرعة شديدة تجاه الضحية الفار ليس لديه فرصة للهروب من الثعبان The snake moved very quickly towards its victim. The mouse has no chance to escape from the serpent.</p>	<p>الداخلي Endophoric Reference مثل Mary: I bought the dress I am wearing last night. This is really very beautiful هنا تشير الى الفستان</p>
<p>Repetition of a superordinate تكرار المفرد كلمة تتضمن معاني اخرى مثل الثعبان - الحيوان The snake moved very quickly towards the mouse. The animal immobilized the mouse instantly</p>	<p>الخارجي Exophoric Reference مثل Upon entering a store, a child sees a) pistol toy and shouted: Please Daddy, I (want this دخل طفل محل العاب رأى المسدس اشارة اريد هذا لكن لم يذكر لعبة المسدس ولكنه متاح بالنص</p>
<p>تكرار كلمة عامة Repetition of a general word مثلا كلمة المسكين تشير الضعيف او الضحية تحرك الثعبان نحو الفار. الفقير لم تكن لديه فرصة للهروب</p>	<p>ملاحظات استخدام ضمير الشخص الثالث واسماء الاشارة يمكن تكون خارجي او داخلي حسب المشار إليه he, it, this لكن ضمير الشخص الاول والثاني مثل (I, we,)</p>

<p>Collocation ميل الكلمات وانجذابها مع بعضها some words to co-occur together الاصناف والانواع مثلا الدخان الغليون السيقار ,smoke , pipe . cigar rete توقف جون عن تدخين السجائر منذ 3 سنوات لكنه في بعض الاحين يدخن الغليون John stopped cigarette smoking 3 years ago. Sometimes, however, he smokes a pipe</p>	<p>(you) غالبا كمرجع خارجي مثل انا اقوم بتدريسك تحليل الخطاب I teach you discourse analysis</p>
	<p>Endophoric reference انواع المرجع الداخلي Pronominal reference مرجع الضمائر he, him, his, she, her, her, they , them,) :(their, it, its Where are the children ? اين الاطفال؟ They went to visit their grandmother . ذهبوا لزيارة جدتهم .grandmother</p> <p>Demonstrative reference المرجع التوضيحي يتكون من الضمائر التوضيحية (this, these, that, those, there, here, then) مثل ذهب اخي الى لندن عام 2004 وكان عمره 22 عاما ثم هنا تشير الى الوقت My brother first went to London in 2004. He was 22 years old then (then refers to time 2004) - He was there for his PH.D ((there refers to the place: London</p> <p>Comparative Reference مرجع المقارنة استخدام اشكال المقارنة مثل er, -est ماري تدعي انها ذكية صحيح ولكن شقيقتها أكثر ذكاء Mary claims that she is smart. True, but her sister is smarter</p>
	<p>THE DIRECTION OF REFERENCE الاتجاه المرجعي ينطبق على الشخصي والايضاحي demonstrative e referring pronoun comes after or before</p>

the person/thing referred to. In the first case, the reference is as in Mohammed Ali was a great boxer اذا كان الضمير يأتي بعد او قبل الشخص مثال محمد علي كان ملاكم عظيم , توفي الية الماضي (هذا النوع اسمه (anaphoric or backward) النوع الثاني (cataphoric or forward). يأتي الضمير اولا يليه الشخص المشار إليه مثل (دعنا نرحب به , العظيم محمد علي)

النطاق المرجعي

HE SCOPE OF REFERENCE

لديه ثلاث انواع

Limited Referen مرجع محدود

مثال من هو الرجل الذي يرتدي القميص الاحمر ؟ هذا هو جون سميث

Who is the guy wearing the red shirt?

That is John Smith

Extended Reference مرجع موسع مثل

مثل الاطفال يشاهدون التلفاز اربع ساعات يوميا انا لا احب ذلك على الاطلاق يعني الضمير يشير الى الفكرة كاملة هنا

: The children watch TV four hours daily.

I don't like that at all

THREE-LABEL مرجع ثلاثية الاوصاف

DESCRIPTION

يعني نشوف الجملة

ضمير والا اسم اشارة

اتجاه المرجع قبل والا بعد

محدود والا موسع

.Either pronominal or demonstrative

.Either anaphoric or cataphoric

Either limited or extended

John gave me a nice present for my birthday. **It** was nice of him

Pronominal, anaphoric, extended

I saw a **man** entering the house. **That** must be the cleaner:

Demonstrative, anaphoric, limited

That is what you should to succeed:
Study hard
cataphoric, extended : Demonstrative

النوع الثاني من التماسك النحوي

الاستبدال Substitution

انواعه

Nominal Substitution: استبدال اسمي

مثال استخدام كلمة "one" بدل مفرد او "ones" بدل جمع

Will you buy a second-hand **car** b.

سوف تشتري سيارة مستعملة

No, I will buy a new **one**

لا سأشتري واحدة جديدة

Do you want the blue **pens**? هل تريد الاقلام

الزرقاء

No, I prefer the red **ones** لا انا افضل تلك

الحمراء

Verbal Substitution: استبدال لفظي

مثل الفعل المساعد "do" (do, does, done,

doing, to do يحل محل الفعل الرئيسي

مثال

He said he will help us and he **did**

He works hard. Yes, he **does** specially at .night

He threatened to harm his wife and that is exactly what he has **done**

Is he going to resign? Sure, that is what .he is going to **do**

Sentence Substitution: استبدال جملة

نستخدم بدائل عن جملة مثل so , not, the same امثلة

? Are you going to come to the party
انت ذاهب الى الحفل؟

I think so يكون الجواب

I think not او

او كانوا في مطعم وقال علي

هل يمكنني الحصول على الدجاج والبطاطا و البيبسي

Ali: Can I have chicken, chips, and

?Pepsi

The same please عمر : مثله من فضلك

نجي عند آخر نوع من التماسك النحوي وهو الحذف

Ellipsis

كذلك الحذف ثلاث انواع

حذف اسمي Nominal Ellipsis

الاشخاص الاثرياء يساعدون الناس الفقراء

لما احذف اشيل الاشخاص واشيل الناس

يبقى الاثرياء يساعدون الفقراء

The rich people should help the poor مثل

people:

. The rich should help the poor

او كم عدد الطلاب الراسبين ؟ كثير

.How many students failed? Many

او من ذلك الرجل ؟ ذلك عمي جو

Who is that man? That is my uncle Joe

Verbal Ellipsis الحذف الفعلي

احذف الفعل الرئيسي بدون ما يتأثر المعنى

مثل

He wants to go to the party, but I don't

want to هو يريد الذهاب الى الحفلة ولكن انا لا اريد

حذفنا go

Mary bought a red dress and I a blue .

(one). ماري اشترت فستانا احمر و انا واحد ازرق

حذفنا اشتريت

Can I go now? No you can't

هل تستطيع الذهاب ؟ لا لا تستطيع حذفنا go

Sentence Ellipsis حذف جملة مثل

Do you like me ? هل تحبني

الاجابة Yes او no

تلاحظون حذفنا باقي الاجابة المفترض تكون نعم انا

احبك او معجب بك .

❖ Coherence التماسك

refers to the logical relationships that exist between
. sentences or part of sentences in discourse

علاقات منطقية موجودة بين الجمل في الخطاب

نجي عند العلاقات الشائعة السؤال يجي نوع التماسك هنا؟

Addition: الاضافة

(Further, moreover, also, too نضيف فكرة الى فكرة نستخدم كلمات مثل
,furthermore, In addition, besides)

: John earns \$2000 a month salary from his full-time job. **In addition**, he earns\$750 monthly from his night job as a park attendant

Time الوقت نستخدم كلمات مثل

(while, as soon as, in the mean time, subsequently ,simultaneously
,soon, earlier, later)

I am writing a letter to the college's dean. **In the mean time**, مثال
.my wife is cooking dinner

Place المكان نستخدم كلمات مثل

(here, there, adjacent to ,nearby, opposite to, above, below):

I live in the 13th floor of a big building. **Below**, lives my nephew
Hassan

Exemplification or illustration التمثيل او التوضيح

(for example, for instance, to illustrate, as an illustration):

John is a big money spender. **For example**, yesterday he paid
.\$5000 for a cell phone

Comparison . المقارنة نستخدم مثل

(similarly, in the same way, likewise, by the same token):

I don't think that prices will go up . In the same way, I don't see
.them going down either

Contrast . تناقض فكرة معاكسة لفكرة اخرى

(an idea is opposite to another idea):

However, yet, but, although, nevertheless):

.she studies very hard . Yet, her marks are always low

هي تدرس بجد بينما درجاتها تتناقص

Clarification . توضيح

(to make a statement clearer):In other words, that is to say, to put
it another way, to clarify): You do not understand anything I teach
.you. In other words, you are stupid

Cause . سبب نستخدم

:: Because, since, as, for that reason

**I slept very late last night. For that reason, I missed the first
.lecture**

Effect : . تأثير نستخدم

the consequence of a cause (hence, thus therefore, as a result,
consequently):

**John arrived late at the airport. Hence, he missed his flight to
.Paris**

Purpose: سبب نستخدم

In order that, so that, so as, for this purpose

.I went to the library so as to borrow some books

من جهة نظر اجتماعية اللغة لديها وظيفتين رئيسيتين

From a sociological point of view,

: Language has two main functions

a. To support the performance of social activities and social identities

دعم اداء الانشطة الاجتماعية والهويات

b. To support human affiliation within cultures, social groups and

institutions دعم الانتماء البشري داخل الثقافات والفئات الاجتماعية و المؤسسات

عندما نتحدث او نتصرف نحن ننشء سبعة اشياء من خلال اللغة

Significance الدلالة

.I talk and act in a certain way to make something significant or not

اتحدث واتصرف بطريقة معينة لخلق شيء كبير او لا

Activities الانشطة

I talk and act in one way اتحدث بطريقة واحدة

I am engaged in formally opening a committee meeting. I talk and act in another way and I am engaged in a chit-chat with a colleague before the meeting starts

مثلا وانا منهمك في افتتاح اجتماع للجنة رسميا اتحدث واتصرف بطريقة اخرى وانا منهمك في دردشة مع زميل قبل بد الاجتماع

Identities الهوية

I talk and act in one way and I am acting as a teacher in a class room. I talk and act : in another way and I am a husband talking to his wife

اتحدث و اتصرف بطريقة واحدة كمعلم في الصف و اتحدث و اتصرف بطريقة اخرى كزوج يتحدث مع زوجته

Relationships:العلاقات

I talk and act in one way and I am acting as a boss chairing a meeting. I talk and act in another way and I am acting as a colleague

اتحدث واتصرف بطريقة واحدة وانا اعمل كرئيس اجتماع اتحدث واتصرف بطريقة اخرى وانا اعمل كزميل

Politics . الاسلوب

عندما نستخدم قواعد لغتنا نخلق ونشارك وجهة نظر معينة في العالم

we use the grammar of our language to create a particular perspective (opinion or viewpoint) on what the world

Connections الروابط

اتحدث واتصرف بهذه الطريقة لربط او قطع ما اقوله الان الى شيء قلته من قبل

Speaking and acting in such way to connect or disconnect what I am saying now to something I have said before

Semiotics الرموز

نستخدم اللغة لجعل بعض انظمة المعرفة والمعتقدات ذات الصلة

We use language to make certain sign systems of knowledge and beliefs relevant or privileged or not

TOOLS OF INQUIRY

ادوات التحقيق

❖ **Social language**: اللغة الاجتماعية

يستخدم الناس انواعا مختلفة من اللغة لأغراض مختلفة

People use different types of language for different purposes

A student studying home worms might say in the vernacular (مثال everyday language) "Home worms sure varies a lot in how big they get" (social language 1) in one situation but in another formal situation uses technical language (social language 2) " Home worms group exhibits a significant amount of variation

❖ **Discourses**: الخطابات

نوعين

(discourse with a small „d) خطابات مع d صغيرة

: Studies language use only to perform and recognize social activities and identities

يدرس استخدام اللغة فقط للاداء والتعرف على الانشطة الاجتماعية والهوية

Discourse with a big “D” خطابات مع D الكبيرة

(the approach studied in this course) studies both the role of language of language use and “other stuff” in the creation and recognition of social activities and identities

يدرس دور اللغة واستخدام اشياء اخرى في خلق الاعتراف بالانشطة الاجتماعية والهويات
مثاله

A gang member to be recognized as such must not only “talk the talk” (language use) but must also “walk the walk (act, behave, and feel, interact.... in certain ways and use relevant symbols and tools typical of his / her identity such as weapons, graffiti, tools

Discourse analysis 40

(street corners in the right place and time). The same applies) pistol) ,objects to anyone: A lawyer, a marine sergeant, a doctor, and a radical feminist. One and the same person may talk and interact in a context to be recognized as a gang member and interact in quite different ways to be recognized as a gifted student.

التنصص Intertextuality

عندما نتكلم او نكتب كلماتنا غالبا ما نلحظ او نربطها بطريقة بنصوص وبكلمات اخرى

When we speak or write our words often allude to or relate to, in some fashion, other texts or words that other peoples have said or written before.

مثال على سبيل المثال جمال عبدالناصر كلماته المشهورة ترتبط بكلمات هاملت الشهيرة

”To be or not to be

❖ Conversations (Two types) المحادثات

المحادثات نوعين

المحادثة مع c صغيرة conversation with a small c

تشير تشير الى المحادثات اليومية بين الناس

everyday conversations between people

Conversations with a big C محادثة مع C كبيرة

تشير الى المواضيع على المدى الطويل والمتناقشات التي كانت محور الكثير لسنوات في فئة اجتماعية مثل المحادثات عن البنة – تأثير التدخين على الصحة و الارهاب- المساواة بين الجنسين –المناخ المتغير للارض

long-term themes, debates that have been the focus of much talk for many years in a social group or society as a whole. These debates, themes, and motives play a role in how language is interpreted. Such debates or conversations with a big C include the environment, effect of smoking on health, terrorism, feminism, the earth's changing climat

✓ انتهت العشر محاضرات

اختكم ظل الحقيقة

دعواتكم لوالدي بالرحمة و المغفرة